



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 16 maggio 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA CAMPAGNA "BUCKLE UP NEW YORK"

La mobilitazione per indossare le cinture di sicurezza fa parte del controllo nazionale "Click It or Ticket".

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che inizierà una campagna di 14 giorni in tutto lo stato denominata "Buckle Up New York", per inasprire i controlli sui conducenti e i passeggeri che non indossano le cinture di sicurezza, e che sarà gestita dalle forze dell'ordine in tutto lo Stato di New York dal 20 maggio al 2 giugno.

"L'importanza di indossare la cintura di sicurezza è ovvia, le cinture di sicurezza salvano la vita", ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Impiegare qualche secondo per allacciare la cintura di sicurezza o fissare saldamente il seggiolino di un bambino è la cosa più semplice che potete fare per mantenere voi stessi e i vostri passeggeri al sicuro".

Secondo l'Amministrazione per la Sicurezza del Traffico Autostradale Nazionale del Dipartimento dei Trasporti U.S.A. (NHTSA), il 52 per cento dei 21.253 occupanti del veicolo passeggeri uccisi nel 2011 non indossavano le cinture di sicurezza, al momento dell'incidente. NHTSA inoltre riposta che nel 2011 le cinture di sicurezza hanno salvato circa 11.949 vite a livello nazionale tra cui 444 nello Stato di New York.

"Buckle Up New York" fa parte della campagna nazionale "Click It or Ticket". Durante la campagna di quest'anno, le agenzie delle forze dell'ordine che condividono i confini statali collaboreranno in quella che è stata denominata "Operazione Frontiera a Frontiera" per fornire maggiori controlli sulla cintura di sicurezza nei luoghi di confine, inviando un messaggio di tolleranza zero che si tradurrà in una multa in caso di guida senza cintura, a prescindere dallo stato in cui ci si trova.

"Indossare le cinture è il modo più semplice per prevenire infortuni e incidenti mortali nel caso in cui si è coinvolti in un incidente", ha detto il Commissario del Dipartimento dei Trasporti e Presidente del Comitato per la Sicurezza del Traffico del Governatore, Barbara J. Fiala. "Nello stato di New York, abbiamo avuto un tasso di conformità alla cintura di sicurezza di 90 o più negli ultimi tre anni. Tuttavia, non saremo soddisfatti fino a quando ogni conducente e passeggero non abbia indossato le cinture".

Italian

Il Sovrintendente della Polizia di Stato Joseph A. D'Amico ha dichiarato: "Le cinture di sicurezza salvano le vite nello Stato di New York. Utilizzando le cinture di sicurezza e i seggiolini per bambini correttamente, gli operatori e i passeggeri riducono drasticamente il rischio di lesioni gravi o morte in un incidente automobilistico. Da più di due decenni, la Polizia di Stato di New York sottolinea l'importanza dell'uso obbligatorio delle cinture alla guida di un mezzo. Noi continueremo a fare la nostra parte per ridurre gli infortuni e le morti insensate che derivano dal non indossare la cintura e ricordiamo ai conducenti di non tenerle slacciate ma di fissarle o riceveranno una multa".

Il Commissario statale per la salute Nirav R. Shah, Dottore in Medicina, Master in Salute Pubblica ha dichiarato: "Il trasporto in auto è parte della vita quotidiana, ma le persone dovrebbero essere consapevoli dei potenziali pericoli e utilizzare sempre le cinture di sicurezza, così come per i seggiolini dei bambini o aumentare i sedili per ogni passeggero di età inferiore a otto anni. Considerate la sicurezza una priorità assoluta ogni volta che ci si trova in un veicolo e mettete le cinture per proteggere voi stessi e i vostri cari".

Il Direttore Esecutivo John Grebert dell'Associazione dei Capi di Polizia dello Stato di New York, ha dichiarato: "I capi e i dirigenti delle forze dell'ordine in tutto lo stato sono molto orgogliosi e interessati alle notizie entusiasmanti di Fiala sul tasso di conformità della cintura di sicurezza di New York che è al 90 per cento o oltre. I partenariati, l'istruzione pubblica, e gli sforzi visibili delle forze dell'ordine hanno tutti svolto un ruolo importante in questa ricetta per il successo. Con l'uso della cintura di sicurezza regolarmente identificata come il modo più efficace per ridurre morti e feriti in incidenti stradali, sono fiducioso che i continui sforzi delle forze dell'ordine continueranno, giorno e notte".

Il Direttore Esecutivo dell'Associazione degli Sceriffi dello Stato di New York, Peter Kehoe ha dichiarato: "Vogliamo rendere gli automobilisti consapevoli dell'importanza di allacciare le cinture per ogni viaggio, ogni volta. Una persona che non indossa la cintura di sicurezza in un incidente stradale ha una probabilità tre volte maggiore di essere ferita o uccisa, e cinque volte maggiore di subire una lesione cerebrale traumatica. Le cinture di sicurezza riducono il rischio di morte per i passeggeri dei sedili anteriori del 45 per cento. Tali statistiche dovrebbero far riflettere gli automobilisti e ALLACCIARE LE CINTURE"!

L'amministratore Regionale dell'Amministrazione per la Sicurezza sul Traffico Autostradale Nazionale, Thomas Louizou ha dichiarato: "Click It or Ticket è la migliore campagna di successo sull'applicazione della cintura di sicurezza mai vista prima contribuendo ad aumentare il tasso di utilizzo della cintura di sicurezza a livello nazionale. Da costa a costa, giorno e notte, il messaggio è chiaro -- Click It or Ticket".

"Gli incidenti stradali sono la principale causa di morti e feriti per bambini dai 1-12 anni", ha dichiarato Mark Hoffacker, Coordinatore del Progetto per la Coalizione della Sicurezza dei Trasporti di New York e membro del Consiglio Consultivo per la Sicurezza dei Bambini Passeggeri dello Stato di New York. "I genitori sono la chiave per mantenere i loro figli al sicuro in macchina Il corretto utilizzo dei sistemi di

protezione per la sicurezza dei bambini è fondamentale. Assicurarsi che tutti i passeggeri all'interno del veicolo abbiano la cintura correttamente allacciata, ogni volta”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418